

Khát Nước

Água de Beber

Lời Anh: Norman Gimbel

Lời Việt: Nguyễn Thảo

Nhạc: Antonio Carlos Jobim

Lời: Vinicius de Moraes



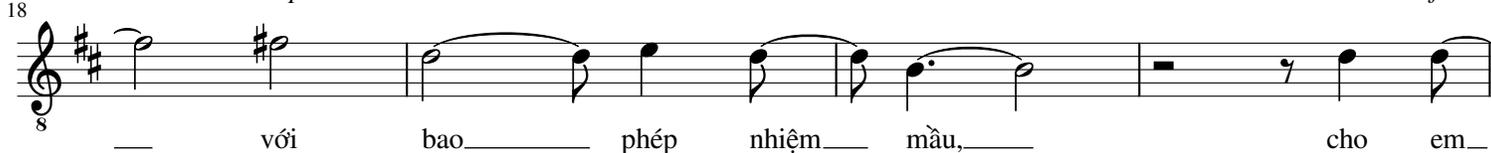
Tình anh_ nước_ mưa_
Mặc_ mưa_ rớt_ trên_
Your love_ is_ rain,_
The rain_ can_ fall_



— trái_ tim_ em_ càn_ hoa_ hờng_
— bãi_ sa_ mặ_ khô_ ngưi_
My heart_ a_ flow_ er_
— *on_ dis_ tant_ des_ erts_*
Vi_ anh_ xa_ cách_
Mặ_ mưa_ bay_ lướ_
I need_ your_ love_
The rain_ can_ fall_



— sẽ_ héo_ khô_ đoi_ em_
— sóng_ xa_ ngàn_ khơi_
or_ I_ will_ die_
— *up_ on_ the_ sea_*
Chỉ_ riêng_ có_ anh_
Roi_ mưa_ sẽ_ rơi_
My ve_ ry_ life_
The rain_ can_ fall_



— với_ bao_ phép_ nhiệm_ màu_
— tưới_ cho_ đất_ thơm_ nồng_
is_ your_ pow_ er_
— *up_ on_ the_ flow_ er_*
cho_ em_
Xin_ cho_
Will_ I_
Since_ the_



— tươi_ như_ đóa_ hoa_ thơm_ hoặc_ tan_ tác_ u_ sâu_
— mưa_ rơi_ mãi_ khôn_ nguôi, _ để_ thôi_ khát_ trong_ lòng_
wi_ ther_ and_ fade, _ or_ bloom_ to_ the_ sky?_
rain_ has_ to_ fall, _ let_ it_ fall_ on_ me._
Ngọt_ ngào_ như_ nước_ mưa_
Á_ gua_ de_ be_ ber_

26

B

tươi lên cho cỏ cây_____ được phục hồi.____

Ngọt ngào như nước mưa_____

give the flow-er wat - er to drink.~

Á - gua de be - ber,_____

Fine

D.S. al Fine

30

tươi lên cho cỏ cây_____ được phục hồi.____

give the flow-er wat - er to drink.~